

報日環循

週年價銀五員
每月價銀半員

第三千九百二十號

三 拜 禮

光緒九年歲次癸未八月初五日

西曆一千八百八十八年九月五日

香港目下貨價行情列

[illegible]

屈臣氏監製疳積花塔餅發售
 此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性和味甜小兒最喜入口善除諸般虫病及五疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致皮黃骨瘦腹現青筋時見肚痛囊下白泡百病叢生醫家難治多有因此而誤殤者甚為可惜如服此餅虫積盡消且能補脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆宜服食平人服之能防蠱患本藥局倡設於香港已四十年獨究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無耗伐之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年消售甚多故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥房稟准用龍麟伴塔為記別人不得私用恐有假冒 諸尊賜顧顯認招牌庶免有悞 每罇銀式毫五
 香港 粵城 上海 英京 福州 小呂宋 三月廿四日 屈臣氏大藥房識

PORTLAND CEMENT FACTORY

雙馬頭牌

托托家祖好上
售發司公地味

味地洋行

Heyn Brothers
Lunenburg.

啟者本行之上好祖家坭不論何等工程均皆合
用水陸咸宜經有西人試驗過將此坭好處逐款
列明本行經已轉譯唐文矣如欲知其詳者請
到本行一看便知此坭功效最大用此坭者較於
用次等平價之坭尚為便宜也此坭專由本行發
售當時均有新貨到本行亦因時價沽發耳本行
承沽此坭多年人人皆知為頂上好貨惟往日係
用黃紙招牌未有嘜頭今仍用黃紙加雙馬頭嘜
於招牌內如上款式以便稱呼 諸君光顧請認
明此嘜為荷 香港味也洋行謹佈 丑二〇三

森 向蒙仕商 不惜工本
源 欸家用儒 對價銀四
號 銀三毫五 洲毛氈天
告 客價甚相 而矣
白 燕芳齋鞋 七月十

港文來天
 呢嘩沙爐
 洋面保險
 公司咸比
 打蘭士亞
 蘭的火燭
 宴梳公司
 啟者港文來天呢嘩沙爐
 洋面保險公司價甚相宜
 花紅更多並議北打蘭士
 亞蘭的火燭宴梳規矩妥
 善酬償極快如 貴客賜
 顧請祈 光臨或送至上
 環恒信益內譚玉泉收作
 爲實據無悞此佈 謹啟
 光緒八年 九月初三日
 代理人禪臣公司佈啟

啟者東來街門牌第三號二三層樓廣聯豐號原係周順合謝燕南等合伴今志圖別業願將廣聯豐舖底家私全盤一概項與廣義泰承受準以本月二十六日交易清楚如若廣聯豐欠到各號賬項揭會賬項等一概爲舊人支理不干承受人之事倘日後生意興隆與舊人無涉特字聲明以免後論

白

廣義泰謹白

宣統三年七月二十日

羊城點石書局告白

啟者本書局創設廣州省城西關十五
請宿儒選定善書鈔錄仿西法機器
掃現印五經文海文約萬篇書裝十
蒼萃小題珍珠船策學大成彙選館
增題解韻編全集縮印國子監石刻
用書籍次第發沽以上各書均不惜工
魯魚亥豕之誤編摩家當以急睹爲
鴻裁鉅製著作日宏而曹倉鄴架之
本諸君子有欲公諸同好尙希送局
厚望焉

羊城點石書局

五甫外多寶大街延
照石以中國長墨刷
本正月出售另大題
詩萬首賦苑珠林廣
五經讀本及一切要
工本精心校訂可無
快也吾學人文淵藪
所藏尤不乏奇書秘
照石嘉惠士林是所
主人謹啟

祖家威咽英國現售

最者今有祖家威
咽英國現運到悉
屬上等之貨別家
未有價甚相宜
諸君合用請至本
行辦房面議是荷
光緒九年
二月二十六日
蝦刺爹威士行謹
啟

五五五

廣德堂蠟丸
蓋自神農嘗百草金櫃有良方藥丸一項各
之丸俱依秘傳良方不惜資本親自揀選上
得法修煉成丸屢經試驗其功甚捷故敢傳
希圖射利實志在遠近傳揚本堂創自同治
年曾蒙士商遠傳中外馳名矣每月逢初
照原價十份減其四份實收回六成以充工
發售本堂之戒煙無憂丸烏雞白鳳丸
神丸寧心補腎丸格外精緻奧妙效驗
認香港南北行街口第壹間廣德堂養和軒
目混珠則本堂幸甚矣光緒癸未正月廿

各家多有不同惟本堂製造
 工品正地道藥料精工監製
 得於世利物濟人爲念前非
 治甲戌年四月開張已歷多
 初二十六初九廿三日期餽
 工費之需踰期仍照同原價
 參茸衛生丸 鹿茸寧
 若如神倚蒙 諸尊賜顧請
 將招牌並分丸味庶不至魚
 目混珠
 廣德堂謹啟

陳
自辦各款通畫
洋扇牙牙檀香
描金漆器皿發
客貨真價實諸
尊光顧請移玉
到粵東省城沙
基西興街北向
開張光緒八年
十月吉日
陳銀記謹啟

物價已揚名日久本號
 統辦精工上料專造各
 機與省城貨物相同每
 臺全新張減價每對價
 目辦正上海帽線膠
 津京鞋福州鞋各牌發
 且如假包換欲求傳名
 舖在香港中環大馬路
 店全舖
 三三士
 森源謹啟

有本號開張影相歷廿
久蒙 士商賜顧頗
遠近馳名茲因近日往
半影相居多是以本店
減價不拘男女客每
影相三張收銀三毫五
凡賜顧者請 移玉至
環街市口斜對面門牌
十四號永祥影相樓便
特此佈聞 平正

啟者今有屋舖四十二間落在西營盤二街三街及常豐里欲批與人承租如有合意者請至本行辦房面議此佈 二六

光緒九年 六月十六日 中外眾

國燕梳公司謹啟

啟者先生兄經已告辭如有交手事件與本號無涉特此佈達

白

七月吉日
同泰號謹啟

之命馳往黃埔蓋以此處扼要須
多築砲臺以資守禦也聞各兵均
從事春操以建壁壘為江南軍裝
局又運有軍火器械來粵為數甚
鉅水雷砲尤多福州亦有砲船於
日間載軍火來粵觀此則粵東海
防可期固密即法人不靖亦難得
逞其志矣(制軍赴滬 初三日)
港督寶制軍偕同西人贊臣附搭
寶生輪船前往上海商辦事務焉
疫症傳聞 上海報謂現聞都中疫症流行計死者共有一萬八千人惟此言想有不
實不盡之處蓋都中潮來苦雨雖有時症然民人患疫者尚不致如是之多也○帆船
遭風 七月二十一日英國富律甸帆船駛至北洋附近燈船處為風所阻猝擱於淺
蓋此日風勢甚烈其船已下錨兩門被風吹去再下一錨亦難停泊旋經工役欲乘
風而行計料帆帳悉被摧毀遂擱于厄航工人等急用舢板逃生幸得抵岸乃取道到
甯波蒙地方官優待而送往上海焉○字花禍烈 初三晚有少婦在太平山橋邊池
旁服阿芙蓉膏斃命年約三十餘歲衣服不甚鮮明初四日經巡差飭人昇往醫院
聞其致死之由則因賭買字花賭敗計窮也夫廣東賭博之害莫甚於字花誠以一文
錢亦可買也港中所有賭徒開設公平公順字花廠男婦投買舉國若狂雖紳士稟
究然仍明目張胆開設如故詎料其害之至此烈哉竊願有地方之責者亟為留意焉

新到參發兌
茲本號自辦正北
土木人參發客如
貴商欲採買者請
移玉到本號面
議價甚相宜特此
佈聞 光緒九年
八月 初四日
香港大鐘樓下第
十二號門牌洛興
號謹啟

告白
啟者上環馬路新和隆玉器舖杭店生
意前日係黃灼卿乙等合夥清文等合
伴今因黃灼卿乙等志圖別業自願將
生意項與黃治清清文源記堂承受所
有前日付項揭項借項歸黃灼卿乙等
手是問與黃治清二人支理各客欠到小
店之貨項交到新和隆司事人源記堂
手收方妥倘日後生意興隆亦不關黃
灼卿乙等之事特字聲明以免後論
八月 初四日 新和隆告白謹啟

投出宇屋重貴
啟者承典主命於英九月八號禮拜六即唐
八月初八日下午三點鐘在所投之地段在
工務司註冊第九十一號P及Q字份又九
十二號及N字份在此建立屋宇二間一
在海傍街西門牌第一百二十七號一在卷
內門牌第二號是也每年納地稅銀三磅三
個司令凡投得者每百元先交定銀二十元
其餘限以交易日清結在狀師處立契惟狀
師費用銀俱由買主支理諸君如欲知其詳
細者請向地土便知 地土啟

告白
啟者萬福祥原日乃張樂園蔡俊臣陳
雲開張志卿葉福別字葉瑞珍合股生理
茲張樂園陳雲開張志卿葉福已將
名下股份退與蔡俊臣承受至蔡福已支
長萬福祥銀兩雖蔡福之股未退亦知退
也倘蔡福仍欲做萬福祥生意須於本八
月內還同支長之項另添股銀方為萬福
祥股東否則日後生意盈虧與蔡福等無
涉特字聲明以免後論 光緒九年
八月 初三日 萬福祥蔡俊臣謹白

告白
啟者義順堂頂受新合和船周
福有名下股份三股居一於本月
初一日交易清楚任由改換船名
貿易做號准以義順堂合夥各居
一半如新合和船有欠外數項等
均向新合和舊人周福有支理
支理以新頂受者無涉日後生意
興隆不干福有之事特此聲明免
致後論 八月 初二日 義順堂謹啟

告白
現洪桂昌先生
移居上環大馬
路餘慶里口二
層樓上診症
先生精於岐黃
藥到病除特此
佈聞俾得同臻
壽域也 早
光緒九年八月
初四日 王壽卿謹啟

仙傳正氣丸
此丸藥性和平疎順能調四時不正之氣端治一切痧暑腹痛感冒時疫風寒濕霍亂吐瀉久年食積小兒
傷食等症神效無窮前番邑侯官公署照方製送活人不少當此雨暘時氣未調好善之士依方選用藥製
九傳送則功德無量也方列 正氣丸 二兩 薑汁製 正建曲三兩 酒三兩 枳殼二兩 蒼朮二兩
山渣二兩 麥芽二兩 澤瀉二兩 第解二兩 朱砂二兩 苦參二兩 檳榔一兩五錢 法夏一兩五錢
甘草一兩 霍香一兩 廣皮八錢 姜活八錢 茯苓八錢 防風八錢 木香八錢 右藥二十味末調勻
加鮮白蓮葉十餘片搗自然汁煉蜜為丸每粒重二錢凡暑天有痾皆可開水調服大人每服一丸小兒每服半
丸一感腸沙腹痛以冬瓜白蓮葉搗自然汁微溫開服一感胃時疫霍亂吐瀉以六一散一錢沖滾水開服
一感冒風寒以薑皮三片煎水開服一感冒熱以葛根一錢煎水開服一久年食積小兒傷食以烏藥一錢
煎水開服 如在僻壤中途倉卒之引概用陰陽水或滾水沖服萬無一失 附治紅白痢疾神驗方 白茶餅
四片和烏糖煎水服之立愈症重者服三二次定然見功 光緒九年孟秋吉日 潮州澄邑廣濟堂謹啟

國家大文
啟者本院內
憲命夜教
英文謹於下
月初三日復
啟欲習英文
者請移玉到
本館面議
癸未年
院館 廿九日

功無德
且夫字之為用大矣哉而字之當敬惜也宜矣所以拾字之會與焚字之爐設然知敬字在中國
特未知惜字在異邦耳僕生不辰少年出外遍遊各埠見夫往來貨物無論箱裝裝既以西字
為憑何復以唐字再塗也而異邦人嗜慾不同性情各異即彼國字亦視諸糞土況中國之字
乎載物等箱字盈盈而供其踐踏裏包草藉字疊疊而置諸汚泥糞穢畔不乏招牌則中恒多
圖記甚至告恭恭作恭恭之目者能傷心由此類推他邦之輕視文字者諒如是矣然此
皆中國人未熟思而自誤也配貨往外埠但照西字標頭縱有高低下當以西字為憑終終然
但仿麥頭差亂則以款式別之自無魚目之混即西人運載之船上貨物均以西字為憑終終然
無錯斯彼不以唐字而行安可區區而反自賤耶奉勸 富商大賈各其勉旃無輕視之愆則
字字寶之如珠定獲千祥雲集字字愛之如玉自當百福聯臻僕也管窺用陳敬字之說聊補惜
字之文樂善 諸公慎勿以斯言為河漢 光緒九年七月廿四日 弟陳愛仁拜言

英國屈臣氏戒烟精
戒烟精功用說 戒烟精者乃本局獨得秘法 容糾歷弊感陳情論 蓋聞訛言之起以惑而生謠誑之興非詳莫辨僕身受屈君之德耳聞屈君之說
不惜工本務期製成洋烟之癮無得吸之令人其 德固不敢忘忘說尤不敢諱也憶僕以烟癮癱瘓足英年日月遷延羈身廿載自戊寅歲夏之問忽悟
自然戒斷無後患與別家所售戒烟藥迥不相 迷機若脫籠而無術思登彼巔呼以何能不意買屈君之戒烟精而吸之實乃者人
同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽 之悅遂惠我以靈丹起沉痾於反掌固已恩德難忘而屈君之戒烟精乃者人
幸已京省馳名矣惟近日如思為佈散謠言似謂服 色變既將疑而將信詎不謂而高縱脫沉淪於一旦恐黃泉路近空悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚膽
此戒烟精斷癮而無後患等語則大負本局立心 必向青囊而藥乞神清氣朗則無虞當白晝而魔纏東坡老又重來諸君若依然不死在人則幾幾再世
與 中國除害之意况且服此不獨斷癮兼可令人 在僕則實戴二天則所謂舊藥復萌移花易木未落而石已出瓦連解而冰旋消者也僕有意共渡
中外西報自當了了然幸勿為浮言所阻致誤有志戒 迷津不惜殷勤白願同人早離苦海無妨亟切垂青將救難除災覺濟世向多寶筏俾醉生夢死知隨
烟者之大機會也於本局實為厚望焉每包銀三 時可放屠刀則僕今日之言固以誌一已之歡亦以造斯人之福豈特為屈君解嘲破曉而已哉 王壽卿

呂宋烟
啟者本行常有上等呂宋烟發沽如貴客採買者請至本行辦面議價錢相宜
光緒九年七月初一日
大德樓海傍街
廣美洋行啟

冰
原夫冰之為物生於水而寒於水者也顧同生於水則實又時有天人分焉出於時令者冷極凝成難免汚穢之弊出於人事者用法製就並無藥料在內獨得精潔之良此冰之最宜考究也本行不惜工本自行辦到造冰機器深於造冰法門無非欲於民生日用間便人人各享其利而已蓋此冰益人甚大於酷熱時陳之凡席自然清涼生風其性和平亦能解暑辟熱不覺通身透爽且庖廚內設無臭惡之嫌即品物欲留不患越宿腐爛之虞所費甚少而所益無窮是較之至冬乃結者不啻天淵之別本行開辦伊始誠恐各處未週知故特先行佈告倘蒙 各貴客商光顧請親臨交易每磅即十二兩冰取銀壹分五厘實最最少者五磅發沽每天限期早晨六點鐘起發兌至晚八點鐘止如遲不候 光緒九年七月初三日 粵東省城沙面廣美洋行告白

香港德仁藥房末士
啟者本藥房自辦外國民藥專醫內外奇難雜症未思尋常化驗中國歷有年所凡中國土產皆已悉就地製藥故買用者無不隨手奏效精神加增應驗如神本藥房再自製烏雞藥水久不脫色比別家有過之無不及并各樣藥膏藥水映畫藥水及各等藥材川貨價極相宜諸君光顧請到本藥房已用紙標列明白請到取看便悉此佈
光緒九年正月二十日
香港中環皇后大道德仁藥房謹啟

外國各等靈驗良藥發賣告白
啟者本藥房自辦外國民藥專醫內外奇難雜症未思尋常化驗中國歷有年所凡中國土產皆已悉就地製藥故買用者無不隨手奏效精神加增應驗如神本藥房再自製烏雞藥水久不脫色比別家有過之無不及并各樣藥膏藥水映畫藥水及各等藥材川貨價極相宜諸君光顧請到本藥房已用紙標列明白請到取看便悉此佈
光緒九年正月二十日
香港中環皇后大道德仁藥房謹啟

火燭平安保險公司
啟者本公司向設英京倫敦保險已越數十年實備資本銀一千萬員專保火燭焚燒家私貨物等項均可保平安價甚相宜貴客商請至本行面議是荷
火燭保險代理人些刺士公司謹啟
光緒七年七月廿六日

屈臣氏大藥房
本局自道光廿二年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒招牌故特製龍牌為記庶免誤認貴客賜顧祈細認每藥有貼印紅黃黑三色龍牌伴塔招牌方是真貨至告白尾所印之標未設顏色不過當模呈覽矣
原創一在香港中環
後一在英京
近一在粵城沙基大街
分一在福州南台 一在佛山北勝街
一在漢口漢口大街 屈臣氏謹識
枝一在小呂宋橋頭 一在省城內惠愛七約

英京國公保險公司
啟者本公司向設英京倫敦保險已越數十年實備資本銀一千萬員專保火燭焚燒家私貨物等項均可保平安價甚相宜貴客商請至本行面議是荷
火燭保險代理人些刺士公司謹啟
光緒七年七月廿六日

岐茂告白
上環岐茂生藥店司事人李廷別字煜南業於是日開除其職倘有欠到各號銀兩等情為經手是問與本號無涉而各號所欠到本號貨物銀兩等項必須交到本號給部蓋回圖章為據是實特字告達
光緒九年七月初十日
香港岐茂謹啟

利貞祥
本號常有 土木人參 北高麗參 寧古台參 吉林參 泡子人參 三性鹿茸 花旗洋參 各項藥丸 清花玉桂 金絲熊胆 自磨茸末 舖在香港上環 文咸街開張

白告
啟者本號師有銀出揭週息七厘算一單四萬員一單二萬員另有別單多寡不一如欲接揭者請到本寫字樓面議
光緒九年五月廿日
布理頓活頓及的啟

白告
啟者本港上環永利貞南本行開張生意歷有年所本號外埠開枝一舖在羊城西源街一舖在漢口城馬河街其餘別處並無本號開枝 貴客賜顧請認明準頭街名來往庶不致誤特此佈聞
光緒九年七月初一日
香港文咸街永利貞行啟

屈臣氏大藥房
本局自道光廿二年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒招牌故特製龍牌為記庶免誤認貴客賜顧祈細認每藥有貼印紅黃黑三色龍牌伴塔招牌方是真貨至告白尾所印之標未設顏色不過當模呈覽矣
原創一在香港中環
後一在英京
近一在粵城沙基大街
分一在福州南台 一在佛山北勝街
一在漢口漢口大街 屈臣氏謹識
枝一在小呂宋橋頭 一在省城內惠愛七約

屈臣氏大藥房
本局自道光廿二年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒招牌故特製龍牌為記庶免誤認貴客賜顧祈細認每藥有貼印紅黃黑三色龍牌伴塔招牌方是真貨至告白尾所印之標未設顏色不過當模呈覽矣
原創一在香港中環
後一在英京
近一在粵城沙基大街
分一在福州南台 一在佛山北勝街
一在漢口漢口大街 屈臣氏謹識
枝一在小呂宋橋頭 一在省城內惠愛七約

屈臣氏大藥房
本局自道光廿二年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒招牌故特製龍牌為記庶免誤認貴客賜顧祈細認每藥有貼印紅黃黑三色龍牌伴塔招牌方是真貨至告白尾所印之標未設顏色不過當模呈覽矣
原創一在香港中環
後一在英京
近一在粵城沙基大街
分一在福州南台 一在佛山北勝街
一在漢口漢口大街 屈臣氏謹識
枝一在小呂宋橋頭 一在省城內惠愛七約

屈臣氏大藥房
本局自道光廿二年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒招牌故特製龍牌為記庶免誤認貴客賜顧祈細認每藥有貼印紅黃黑三色龍牌伴塔招牌方是真貨至告白尾所印之標未設顏色不過當模呈覽矣
原創一在香港中環
後一在英京
近一在粵城沙基大街
分一在福州南台 一在佛山北勝街
一在漢口漢口大街 屈臣氏謹識
枝一在小呂宋橋頭 一在省城內惠愛七約

屈臣氏大藥房
本局自道光廿二年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒招牌故特製龍牌為記庶免誤認貴客賜顧祈細認每藥有貼印紅黃黑三色龍牌伴塔招牌方是真貨至告白尾所印之標未設顏色不過當模呈覽矣
原創一在香港中環
後一在英京
近一在粵城沙基大街
分一在福州南台 一在佛山北勝街
一在漢口漢口大街 屈臣氏謹識
枝一在小呂宋橋頭 一在省城內惠愛七約

屈臣氏大藥房
本局自道光廿二年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒招牌故特製龍牌為記庶免誤認貴客賜顧祈細認每藥有貼印紅黃黑三色龍牌伴塔招牌方是真貨至告白尾所印之標未設顏色不過當模呈覽矣
原創一在香港中環
後一在英京
近一在粵城沙基大街
分一在福州南台 一在佛山北勝街
一在漢口漢口大街 屈臣氏謹識
枝一在小呂宋橋頭 一在省城內惠愛七約

屈臣氏大藥房
本局自道光廿二年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒招牌故特製龍牌為記庶免誤認貴客賜顧祈細認每藥有貼印紅黃黑三色龍牌伴塔招牌方是真貨至告白尾所印之標未設顏色不過當模呈覽矣
原創一在香港中環
後一在英京
近一在粵城沙基大街
分一在福州南台 一在佛山北勝街
一在漢口漢口大街 屈臣氏謹識
枝一在小呂宋橋頭 一在省城內惠愛七約

屈臣氏大藥房
本局自道光廿二年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒招牌故特製龍牌為記庶免誤認貴客賜顧祈細認每藥有貼印紅黃黑三色龍牌伴塔招牌方是真貨至告白尾所印之標未設顏色不過當模呈覽矣
原創一在香港中環
後一在英京
近一在粵城沙基大街
分一在福州南台 一在佛山北勝街
一在漢口漢口大街 屈臣氏謹識
枝一在小呂宋橋頭 一在省城內惠愛七約

屈臣氏大藥房
本局自道光廿二年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒招牌故特製龍牌為記庶免誤認貴客賜顧祈細認每藥有貼印紅黃黑三色龍牌伴塔招牌方是真貨至告白尾所印之標未設顏色不過當模呈覽矣
原創一在香港中環
後一在英京
近一在粵城沙基大街
分一在福州南台 一在佛山北勝街
一在漢口漢口大街 屈臣氏謹識
枝一在小呂宋橋頭 一在省城內惠愛七約

屈臣氏大藥房
本局自道光廿二年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒招牌故特製龍牌為記庶免誤認貴客賜顧祈細認每藥有貼印紅黃黑三色龍牌伴塔招牌方是真貨至告白尾所印之標未設顏色不過當模呈覽矣
原創一在香港中環
後一在英京
近一在粵城沙基大街
分一在福州南台 一在佛山北勝街
一在漢口漢口大街 屈臣氏謹識
枝一在小呂宋橋頭 一在省城內惠愛七約

屈臣氏大藥房
本局自道光廿二年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒招牌故特製龍牌為記庶免誤認貴客賜顧祈細認每藥有貼印紅黃黑三色龍牌伴塔招牌方是真貨至告白尾所印之標未設顏色不過當模呈覽矣
原創一在香港中環
後一在英京
近一在粵城沙基大街
分一在福州南台 一在佛山北勝街
一在漢口漢口大街 屈臣氏謹識
枝一在小呂宋橋頭 一在省城內惠愛七約

屈臣氏大藥房
本局自道光廿二年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒招牌故特製龍牌為記庶免誤認貴客賜顧祈細認每藥有貼印紅黃黑三色龍牌伴塔招牌方是真貨至告白尾所印之標未設顏色不過當模呈覽矣
原創一在香港中環
後一在英京
近一在粵城沙基大街
分一在福州南台 一在佛山北勝街
一在漢口漢口大街 屈臣氏謹識
枝一在小呂宋橋頭 一在省城內惠愛七約